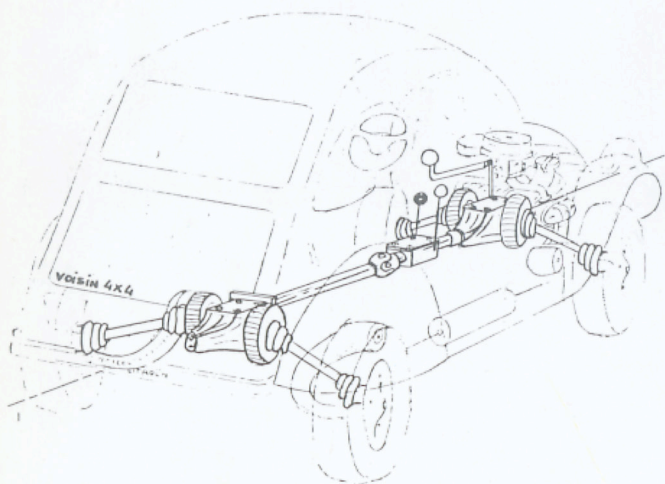


## 2 CV VOISIN 4x4

Puissance fiscale .....	3 CV
Moteur .....	2 cylindres à plat 602 cm <sup>2</sup> refroidi par air
Puissance .....	29 CV DIN à 5.750 t/mn
Couple .....	4 m.kg DIN à 3.500 t/mn
Boîte de vitesse .....	4 rapports avant+1 arrière choix de démultiplication
Transmission .....	Traction avant permanente +roues arrières facultatives (préalablement par levier) arbre de transmission débrayable sur route.
Arbre de transmission ..	Longitudinal dans tunnel fixé sur le plancher du véhicule
Boîte de crabot .....	à synchroniseur
Pont arrière .....	suspendu, à cardans homocinétiques
Freins .....	accolés au pont
Suspension .....	4 roues indépendantes
Aptitude en côte .....	<i>deugray 40-27%</i>
Aptitude au devers .....	<i>20%</i>
Garde au sol .....	Variable : 15 cm et plus
Diamètre de braquage ..	10,80 m entre trottoirs
Poids à vide .....	650 kg environ selon modèle



POUR TOUTS RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES ET ESSAIS :

VOISIN TT - R.N. 91 - LIVET 38220 VIZILLE

Tél. (76) 68.40.96

## VOISIN TOUT TERRAIN ALUMINIUM PECHINEY

des atouts communs :

**Résistance**

**Légèreté**

**Economie d'énergie**



*L'industrie de l'automobile  
fait confiance aux  
nouveaux alliages d'aluminium*

# calypso®



## ALUMINIUM PECHINEY

Fabrication de métaux  
Anti crise

Aluminium — Silicium  
Alliages légers

Usine de Rioupéroux  
38220 VIZILLE

PECHINEY  
UGINE  
KUHLMANN

# LA 2 CV A 4 ROUES MOTRICES

TOUTES TRANSFORMATIONS TOUT-TERRAIN  
SUR 2 CV ET MODÈLES DÉRIVÉS

Nombreuses options



Facsimilé © [www.nobug.be/2CV](http://www.nobug.be/2CV)

Photo F. PEDERSOL

## VOISIN TOUT-TERRAIN

R.N. 91 - LIVET - 38220 VIZILLE

Tél. (76) 68.40.96

Un 4x4 léger et passe-partout.  
660 kg de tôle fine et d'alliages d'aluminium.



## TOUT TERRAIN EN TOUTE SÉCURITÉ

- UNE FABULEUSE ADHÉRENCE  
(Suspension à grand débattement)
- UNE GRANDE APTITUDE EN DEVERS  
(Centre de gravité très bas)
- UN ACCÈS AUX CHEMINS ÉTROITS  
(Largeur hors-tout : 1,48 m)
- UNE CONDUITE FACILE POUR TOUS  
(Neige-verglas-boue-sable)
- Une transformation homologuée  
par le SERVICE DES MINES

"LE CONFORT EN TOUT-TERRAIN  
QUI ÉTONNE LES SPÉCIALISTES"

## UN 4x4 ECONOMIQUE

- Deux VOITURES en UNE :

- Une 2 cv à la ville et sur route
- Un 4x4 en tout-terrain  
(transmission débrayable)

- Le 4x4 ANTI-CRISE

- Une consommation minimale
- Un véhicule léger
- Une économie d'entretien
- Un tout-terrain français "écologique"
- Une transformation simple et robuste.

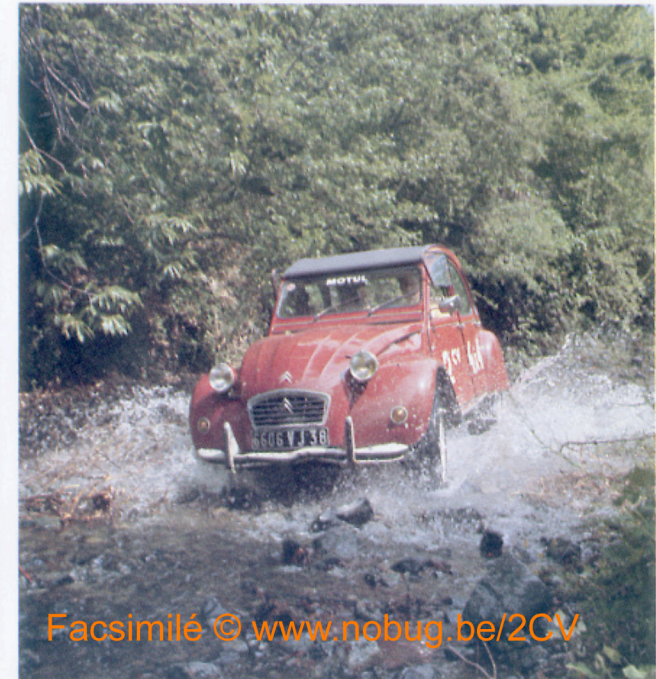
"UN VÉHICULE DE LÉGENDE  
DÉSORMAIS EN 4 ROUES MOTRICES"



## UTILISATIONS MULTIPLES

Pour forestiers, géomètres, chantiers, agriculteurs,  
vétérinaires, médecins, loisirs, aventure, résidences  
jusqu'alors inaccessibles.

PARTOUT, PAR TOUS LES TEMPS.



Facsimilé © [www.nobug.be/2CV](http://www.nobug.be/2CV)

## UN PRIX ATTRACTIF

Une transformation économique sur véhicules **neufs** ou  
**d'occasion**.

(2 cv 6 — AK 400 — ACADIANE — MEHARI)

TRANSFORMATION : UTILITAIRES

TVA 18,60 %

TOURISME :

TVA 33,3 %

24122 HT

TTC

TTC